



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch



Ausgabe 30

Freitag, 12. Januar 2018

Nummer 02

Einladung zum Neujahrsempfang

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

Ihnen allen wünsche ich, auch im Namen des Gemeinderats, ein gutes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2018.

In guter Tradition werfen wir beim Neujahrsempfang der Gemeinde zu Beginn eines Jahres den Blick zurück auf die letzten 12 Monate sowie einen Blick nach vorne auf die Aufgaben und Herausforderungen des gerade angebrochenen Jahres.

Ich möchte auch im Namen des Gemeinderates Sie alle, insbesondere auch die ehrenamtlich engagierten Vertreter der Vereine, Verbände, kirchlichen und politischen Institutionen sowie unsere Neubürgerinnen und Neubürger zum

**Neujahrsempfang
der Gemeinde Umkirch
am Freitag, 12. Januar 2018 um 19.00 Uhr
im Bürgersaal**

herzlich einladen.

Neben dem Jahresrückblick und dem Ausblick auf das neue Jahr wird dieser Anlass auch die Gelegenheit bieten, besonders verdienten Menschen unserer Gemeinde Dank für ihr bürgerschaftliches Engagement auszusprechen.

Der Neujahrsempfang wird musikalisch umrahmt von der Chorgemeinschaft.

Ich würde mich sehr freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

Mit allen guten Wünschen

Ihr

Walter Laub
Bürgermeister





Umkirch in der -Natur- in Umkirch



Wie auch die Jahre zuvor überwintern Gänsesäger wieder an der Dreisam ; im Bild zwei Männchen mit Weibchen

Text und Foto , Carlo Schmieder



„Dümmer als die Polizei erlaubt!“

EIN LUSTSPIEL IN DREI AKTEN.

Theateraufführung der Theatergruppe des „Sportvereins Blau-Weiß-Waltershofen“
am 20. Januar 2018 in Umkirch

Voran-
kündigung

Die Theatergruppe des Sportvereins Blau-Weiß-Waltershofen tritt bereits zum achten Mal in Umkirch auf. Am 20. Januar 2018 um 19.30 Uhr wird sie in der Turn- und Festhalle das Lustspiel „Dümmer als die Polizei erlaubt!“ von Markus Scheble und Sebastian Kolb aufführen.

Inhaltsangabe:

Was gibt es Schlimmeres für einen aufstrebenden Polizisten, als in ein trostloses Kaff in der tiefsten Provinz versetzt zu werden? Noch dazu mit zwei Untergebenen, die nicht dümmer sein könnten.

Oberkommissar Posch versucht alles, um aus diesem Dilemma zu entkommen.

Als sich eines Tages der Polizeipräsident persönlich zu einer Inspektion ankündigt, ergreift er seine Chance und hecht einen raffinierten Plan aus ...



DÜMMER ALS DIE POLIZEI ERLAUBT

Für die Bewirtung vor und während der Veranstaltung sorgt der Musikverein Umkirch e.V.



Die Veranstaltung findet am 20.01.2018 um 19.30 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) in der Turn- und Festhalle statt. Karten für die Aufführung sind ab sofort im Bürgerbüro des Rathauses (Tel.: 07665/505-0) und im Schreibwaren-Fachgeschäft Buntstift (Tel.: 07665/51578) erhältlich.

Preise: Erwachsene VVK 9,00 € / 10,00 €

KUNST IM RATHAUS UMKIRCH

Marianne Emmenegger

Diethild Herbolzheimer-Böttner

Die Farbe macht den Klang

16. Januar – 27. Mai 2018

Marianne Emmenegger



Diethild Herbolzheimer-Böttner

Herzliche Einladung zur Vernissage am Mittwoch, 24. Januar 2018, 19 Uhr

Begrüßung:

Bürgermeister Walter Laub

Einführung:

Kunsthistorikerin Dr. Antje Lechleiter

Öffnungszeiten für Besichtigung:

Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr

Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr

Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

www.marianne-emmenegger.de

www.diethild-herbolzheimer.de

Vor-
kündigung

Umkircher Fasnet im Bürgersaal

**Schmutzige Dunnschdig
08.02.2018**

„Hemdglunkerball“

**Fasnet Samschdig
10.02.2018**

**mit der Band Jet Set
„Piratenschlacht,
wir stechen in See“**

**Karten bei der Gugge, beim Musikverein oder im
Buntstift- solange der Vorrat reicht!!!**



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Facebook: Juz Umkirch

Ansprechpartner: Simon Reuter
Tel. 07665 972431

Liebe Kinder und Jugendliche,

mein Name ist Simon Reuter, ich bin 27 Jahre alt und seit dem 8. Januar in der offenen Jugendarbeit hier in Umkirch tätig.

Von 2011 bis 2014 absolvierte ich den Studiengang Soziale Arbeit – Bildung und Beruf an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg. Dieser war schwerpunktmäßig auf Kinder und Jugendliche ausgelegt und bot mir die Möglichkeit, Berufserfahrung im Bereich der Jugendhilfe zu sammeln. Schnell merkte ich, dass dies genau „mein Bereich“ ist und somit lag auch der Fokus meiner anschließenden Tätigkeiten auf der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen. Nachdem ich bis Mitte 2016 bei der Mobilen Betreuung des Kreis Bergstraße bzw. an einer Schule für Erziehungshilfe tätig war, beschloss ich mich mir einen großen Traum zu erfüllen und ein Jahr durch Neuseeland zu reisen. Nach diesem sehr ereignisreichen und spannenden Jahr am anderen Ende der Welt freue ich mich wieder hier in Deutschland zu sein und vor allem auf meine Tätigkeit hier in der Gemeinde Umkirch.



Das Jugendzentrum wird am Montag, 15.01.2018 um 15.00 Uhr wieder „die Tore“ öffnen.

Ich freue mich auf gute Zusammenarbeit und viele neue Begegnungen.

Euer
Simon Reuter

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	
ÖFFNUNGSZEITEN	14.00					
	15.00	14.30–17.30 Kindertreff	15.00–17.30 Sport Jugendliche	15.00-18.00 Projeke (Angemeldet)	15.00-17.30 Sport Kinder	
	16.00					15.00-18.00 Projekte (Angemeldet)
	17.00					
	18.00	18.00-20.00 offener Treff Mädchen	18.00-21.30 offener Treff alle (13-18)		18.00-20.00 offener Treff Jungs	18.30-22.00 offener Treff alle (13-18)
	19.00					
	20.00					
21.00						
22.00						



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

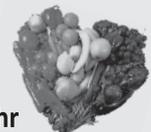
Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub** findet

am Mittwoch, 17. Januar 2018.
von 16:00 bis 18:00 Uhr
im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16,
Anmeldung Zimmer 14, statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.



Umkircher Wochenmarkt



samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem Gutshof

Aus den Gemeinderatssitzungen vom 8. und 9. Januar 2018:

1.) Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18. Dezember 2018:

Bürgermeister Walter Laub gab bekannt, dass man für das Jugendzentrum einen neuen Sozialarbeiter eingestellt habe. Simon Reuter wird hier künftig eine 75-Prozent-Stelle bekleiden.

2.) Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2018

- Beratung und Beschlussfassung:

Zum dritten Mal wurde Umkirchs Haushalt nicht nur nach dem Neuen Kommunalen Haushaltsrecht (NKHR) geführt, sondern komplett öffentlich beraten. Zu diesem Zweck wurden nicht nur zwei Sitzungsabende anberaumt sondern Rechnungsamtsleiter Markus Speck hatte die wichtigsten Zahlen aufbereitet und die Verwaltung die wichtigsten Investitionen für das laufende wie die kommenden Jahre zusammengestellt sowie mit entsprechenden Erläuterungen ergänzt, die wahlweise von Gebäudemanager Florian Müllerschön oder Hauptamtsleiter Marcus Wieland vorgelesen wurden.

„Ab 2020 rechnen wir mit Überschüssen, so dass wir ganz passabel dastehen“, fasste zunächst der Bürgermeister die Gesamtsituation zusammen. So würden trotz großer Investitionen keine Steuer- und Gebührenerhöhungen notwendig. Erfreulich sei außerdem, dass die Schulden sich „in Richtung unter zwei Millionen“ bewegten.

Die Rahmendaten zum Haushalt präsentierte der Kämmerer. Im Ergebnishaushalt stehen laut Entwurf Erträge von knapp 13,4 Millionen Aufwendungen von knapp 15,8 Millionen gegenüber, was ein Minus von rund 2,4 Millionen Euro ergibt. Mit schwarzen Zahlen rechnet Markus Speck ab dem Jahr 2020. Ähnlich positiv stellt sich der Finanzhaushalt dar. Schließt dieser im laufenden Jahr mit minus 2,1 Millionen Euro geht der Umkircher Finanzchef bereits für das Jahr 2020 von einem Plus von knapp 242.000 Euro aus. Zudem werden Umkirchs Schulden in zwei Jahren erstmals deutlich unter zwei Millionen Euro liegen.

Einen Rückblick über die wichtigsten Maßnahmen des Jahres 2017 gab Florian Müllerschön, bevor in den Maßnahmenkatalog des Ergebnishaushaltes eingestiegen wurde. Grünes Licht gab es für insgesamt 50.000 Euro für das Rathaus, insbesondere für die Einspeiseeinrichtung für das geplante Notstromaggregat. 400.000 Euro investiert die Gemeinde in die energetische Sanierung des Rentamtes. Der Betrag wurde um 6.000 Euro aufgestockt, um auch den Anbau streichen zu können. Für 24.000 Euro bekommt das Vereinshaus unter anderem Fahrradständer und eine Abschottung der Keller gegen Wasser. 36.000 Euro fließen in den Mittelweg. Unter anderem bekommt das dortige Kinderhaus „KIM“ einen neuen Elektrohauptverteiler. 19.000 kostet unter anderem die Erweiterung des KiGa „Mühlbach“ um eine zweite Gruppe. Für 25.000 Euro soll die Grundschule frische Farbe und eine neue Netzwerktechnik erhalten. 75.000 Euro fallen für eine ganze Reihe kleinerer Maßnahmen an der KiTa am „KiZ“ an, nochmals 20.000 für die Trockenlegung des KiTa-Gartens. 300.000 Euro fließen in die technische Ausrüstung des Hallenfreibades. Nochmals 400.000 Euro – allerdings aus dem Investitionshaushalt - wurden hier - auf einen mit knapper Mehrheit positiv beschiedenen Antrag einer der Fraktionen - für das neu zu bauende Kinderaußenbecken bewilligt. 100.000 Euro werden in die Turn- und Festhalle investiert werden. Stolze 425.000 Euro kommen Straßen- und Wegesanierungsarbeiten zu Gute, wobei die Fußwege insbesondere rund um den „Pfauen“-Knoten im Mittelpunkt stehen sollen. Um 10.000 Euro auf nun 40.000 Euro aufge-

stockt wurden die Mittel zur Unterhaltung der Feldwege. 55.000 Euro fallen unter anderem für den Austausch von alten Laternenmasten an. Zunächst 80.000 Euro werden in die Erüchtigung von Umkirchs Brücken gesteckt. 75.000 Euro kommen der Fortsetzung der Renaturierung und der Pflege des Mühlbachs zu Gute. Für 30.000 Euro wird der Kirchfriedhof überplant werden. Unter anderem die laute Lüftungsanlage im Bürgersaal soll in der Gesamtsumme von 36.000 Euro überarbeitet werden.

Im Investitionshaushalt sind 10.000 Euro für die weitere Umgestaltung des Schulhofes vorgesehen. Für 45.000 Euro bekommt das Rathaus einen neuen Server sowie eine neue Telefonanlage. Bereits im Gremium beschlossen wurde die Anschaffung eines rund 30.000 Euro teuren Notstromaggregats für das Rathaus. Einstimmig erklärte sich der Gemeinderat mit Grundstücksverkäufen einverstanden, die etwa 1,1 Millionen Euro in die Gemeindekasse spülen sollen. 200.000 Euro wurden pauschal für Grunderwerb eingestellt. Für 25.500 Euro soll unter anderem der marode Bauhofpritschenwagen erneuert werden. Für den Bau des neuen Feuerwehrhauses sollen im laufenden Jahr zunächst 700.000 Euro als erste Planungsrate eingestellt werden, war man sich im Gremium einig. Lediglich 60.000 Euro sind indes als Planungsrate für die Dreizügigkeit der Grundschule vorgesehen, da hier noch die Entscheidung pro oder contra Ganztagschule aussteht, die unter anderem mittels Elternfragebogen gefällt werden soll. Zuwachs bekommen evtl. die Waldkinder, um eine weitere Gruppe und Zwergziegen nämlich. Hierfür wurden insgesamt 77.000 Euro bewilligt. Modern und im Betrieb kostensparend wird der neue Mähroboter, für den 20.000 Euro bewilligt wurden. 29.000 Euro fallen für das Notstromaggregat für die Turn- und Festhalle sowie dessen Anschluss an. 50.000 Euro werden pauschal für den Glasfaserausbau bereitgehalten. Zusätzlich 10.000 Euro wurden für Baumpflanzungen am Spielplatz Neubaugebiet Ortseingang Ost sowie 30.000 eine Überarbeitung des Basketballfeldes sowie des gesamten Sportstättenkonzeptes auf Antrag eingestellt. Ein einhelliges Dankeschön gab es seitens aller Fraktionssprecher in den jeweiligen Haushaltsreden an die Verwaltung namentlich Kämmerer Markus Speck. Auch war man sich einig, mit dem Geld der Bürger auch weiterhin ebenso sparsam wie sorgsam umgehen jedoch lang Geplantes nun auch umsetzen zu wollen. Der Haushaltsplan 2018 wurde einstimmig verabschiedet.



Auf vielfachen Bürgerwunsch aus Umkirch und Waltershofen, wurde von der VAG die Abfahrtszeit bei einer morgendlichen Pendlerverbindung der Linie 31 leicht verschoben.

Die Fahrt der Linie 31 in Richtung ‚Paduaallee‘, die bisher um 07.56 Uhr ab ‚Ochsen‘ und um 07.58 Uhr ab ‚Schutternerstraße‘ gefahren ist, wird um 2 Minuten nach vorne verschoben.

Die neuen Abfahrtszeiten für Umkirch sind zukünftig:

Landhaus:	07.59 Uhr statt 08.01 Uhr
Am Schloss:	08.00 Uhr statt 08.02 Uhr
Adler:	08.01 Uhr statt 08.03 Uhr
Hauptstraße:	08.02 Uhr statt 08.04 Uhr
Im Brünneleacker:	08.03 Uhr statt 08.05 Uhr
Brugestraße:	08.04 Uhr statt 08.06 Uhr

Die aktuellen Fahrpläne liegen im Bürgerbüro kostenlos für Sie bereit.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Gemeinde Umkirch
Landkreis
Breisgau-
Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte im KiZ Umkirch eine

Erzieher/in bzw. pädagogische Fachkraft

(Beschäftigungsumfang 80%, unbefristet)

In unseren Erlebnis- und Erfahrungsräumen der Kindertagesstätte werden durchschnittlich 240 Kinder im Alter von 1- 6 Jahren betreut.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Weiterentwicklung des pädagogischen Konzepts
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung/Studium entsprechend § 7 KiTaG
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Fortbildungen
- Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 27.01.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

Überhöhte Geschwindigkeiten in der Rosenstraße

Zwei Drittel aller Unfälle geschehen im Innerortsbereich. Kinder, Ältere, Fußgänger und Radfahrer leben hier besonders gefährlich, weil Kraftfahrer vielfach die vorgeschriebene Geschwindigkeit nicht einhalten, geschweige denn ein angemessenes Tempo wählen.

In letzter Zeit werden insbesondere in der Rosenstraße deutlich überhöhte Geschwindigkeiten festgestellt. Nicht angepasste Geschwindigkeit ist nach wie vor die häufigste Unfallursache. Die Betonung liegt auf „angepasst“, denn gerade innerorts können selbst die erlaubten 30 km/h wie beispielsweise in der Rosenstraße in manchen Situationen zu viel sein.

Außerdem kann die Eile auch teuer werden. Vor anderthalb Jahren ist der Bußgeldrahmen kräftig aufgestockt worden. 20 km/h mehr kosten in geschlossenen Ortschaften 35 Euro. Für 25 km/h zu viel setzt es innerorts 50 Euro plus einen Punkt in Flensburg, für 30 km/h 60 Euro plus drei Punkte. Bereits ab 31 km/h ist innerorts außer Bußgeld ein Fahrverbot von einem Monat fällig, außerorts ab 41 km/h. Dafür gibt es gute Gründe. Denn mit zunehmender Geschwindigkeit steigen die Unfallfolgen. Die Höhe der Energie entscheidet beim Crash über die Unfallschwere. Doppelte Geschwindigkeit bedeutet vierfache Aufprallwucht. Gleiches gilt für den Bremsweg. Zweifache Geschwindigkeit bedeutet vierfacher Bremsweg. Imponiergehabe, Kraftmeierei, oft auch purer Egoismus sind fehl am Platz.

Vor diesem Hintergrund haben wir die Bußgeldbehörde im Landratsamt gebeten, im Bereich der Rosenstraße verstärkt Geschwindigkeitsmessungen durchzuführen.

Wir bitten um Einhaltung der angeordneten Geschwindigkeitsbegrenzung von Tempo 30!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Weihnachtsbaum-Sammlung

Der **Musikverein Umkirch** führt am Samstag, 13.01.2018 ab 8.00 Uhr eine Weihnachtsbaum-Sammlung durch.

Damit Ihr Baum mitgenommen werden kann, ist es wichtig, dass Ihr Baum

- **rechtzeitig zur Abfuhr am Straßenrand und für die Einsammler gut sichtbar bereit gestellt,**
- **vollständig abdekoriert ist.**

Der Verein ist angewiesen nicht vollständig abgeschmückte Bäume stehen zu lassen.

Diese Bäume sind vom Eigentümer selbst zu entsorgen oder bei einer Grünschnitt-Annahmestelle der ALB abzugeben.

Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an:

0761/2187-9707
Abfallberatung des Landkreises www.breisgau-hochschwarzwald.de



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

Das Deutsche Rote Kreuz, **Ortsverein Umkirch**, mit seinem humanitären Auftrag als Hilfsgesellschaft, Wohlfahrtsverband und Jugendverband und als wesentlicher Teil des bürgerschaftlichen Engagements der Gemeinde Umkirch, sucht für die Neuwahl des Vorstandes im Frühjahr 2018 eine/einen

Ehrenamtliche/n Vorsitzende/n

Der DRK-Ortsverein Umkirch ist mit engagierten Ehrenamtlichen in allen Feldern der Rotkreuzarbeit aktiv. Neben der sanitätsdienstlichen Betreuung der Gemeinde finden vielfältige Aktivitäten in der sozialen Arbeit und der Jugendarbeit statt. Das Rote Kreuz in Umkirch nimmt eine wichtige Rolle als Akteur im Gemeindeleben wahr und ist dort mit seinen vielfältigen Aktivitäten nicht weg zu denken.

Die Arbeit des Vorstandes findet im Team statt.

Wir bieten:

- Eine verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit
- Mitarbeit in einem kompetenten und engagierten Vorstandsteam
- Zusammenarbeit mit motivierten ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen
- Eine gute Einarbeitung in die Arbeit als Vorsitzende/r

Wir erwarten:

- Eine engagierte Persönlichkeit mit Interesse an der Mitgestaltung der Rotkreuzarbeit
- Freude an der Kommunikation und Zusammenarbeit mit Menschen
- Kompetenzen in der Leitung von Teams und der Sitzungsleitung
- Eine Interessenvertretung aller Aktivitäten des Ortsvereines
- Identifikation mit den Grundsätzen des Roten Kreuzes

Wir freuen uns über Ihr Interesse. Weitere Informationen über die Tätigkeit erhalten Sie bei der Vorsitzenden des Ortsvereines, Roswitha Heitzler unter Tel. 07665-7180 oder info@drk-umkirch.de



WAS NUN HERR KOMMISSAR?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Wohnungseinbruch“

UNSERE FAKTEN: Haustüren werden insbesondere nachts oft nicht abgeschlossen um sich im Brandfall den Fluchtweg nicht zu versperren.

UNSERE TIPPS: Die Tür sollte generell **auch nachts abgeschlossen** werden. Den Schlüssel können Sie innen stecken lassen. Befindet sich in greifbarer Nähe zum Schloss eine Glasscheibe, so sichern Sie diese mit einer einbruchshemmenden Folie oder ziehen den Schlüssel ab und legen ihn immer am gleichen Ort ab.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihre Polizei



ABFALLBESEITIGUNG

Montag	15. Januar 2018	Restmüll
Dienstag	16. Januar 2018	Gelber Sack
Mittwoch	17. Januar 2018	Biotonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Zum Verschenken

Sehr gutes Lattenrost (verstellbar). Die Maße des Bettlattenrostes ist 2m Länge und 1,40m Breite. Kann auch nach Absprache innerhalb von Umkirch transportiert werden.

Kontakt : Mobil :0173/7853274.



HALLEN-FREIBAD UMKIRCH WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna	
Montag	geschlossen	geschlossen	
Dienstag	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Damen
Mittwoch	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Herren
Donnerstag	08-21 Uhr	08-21 Uhr	Damen
Freitag	geschlossen	14-21 Uhr	Gemischt
Samstag	13-17 Uhr	09-17 Uhr	Gemischt
Sonntag	08-16 Uhr	08-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Aquafitness: Dienstags um 18.45 Uhr

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38

www.sport-freizeitbaeder.de

ZITAT DER WOCHE

Ohne Glauben an ihre Dauer wäre die Liebe nichts,
nur Beständigkeit macht sie groß.

Honoré de Balzac



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/
Freizeit-und-Kultur/Bücherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr



Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie
unter <http://opac.winbiap.net/umkirch>

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer
Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.
Wer einen gültigen Nutzerschein der Gemeindebücherei
Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books
und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen
Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kom-
men Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

SERVICE RUND UM DIE UHR

Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter
können Sie auch unter www.primo-stockach.de
abrufen und durchblättern.

Für Fragen stehen wir Ihnen
gerne zur Verfügung:

- » Tel. 07771/93 17 - 11
- » info@primo-stockach.de



Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

110.100

Whisky-Seminar: Ein gemütlicher Abend mit viel Wissens- wertem über das flüssige Gold

Wolfgang Risch

Im historischen Gewölbe, dem „Schwedenkeller“ des Rathauses
finden Sie das richtige Ambiente für einen gemütlichen und in-
teressanten Whisky-Abend.

Wolfgang Risch, bekennender Whisky-Liebhaber und Sammler
nimmt Sie mit auf eine Probier- und Studierreise ins schottische
Hochland. Seit vielen Jahren führen ihn seine Wege zu bekannten
Destillieren, deren Inhaber ihn als langjährigen Freund begrüßen
und willkommen heißen. Diese fast familiären Kontakte erlauben
ihm tiefe Einblicke in die goldene Kunst der Whisky-Herstellung.
Von diesem Wissen profitieren Sie als Teilnehmer an dieser be-
sonderen und außergewöhnlichen Veranstaltung. In diesem Se-
minar erfahren Sie alles, was Sie schon immer über schottischen
Single Malt wissen wollten. Sie lernen die Originalzutaten wie
Gerste, Malz, Torf, Hefe und Wasser aus dem rauen Hochland zur
Whiskyzubereitung kennen und mit eigenen Händen fühlen.

Sechs hochwertige Whiskys aus verschiedenen Regionen Schott-
lands warten darauf, auf Ihrer Zunge zu zergehen.

Fr, 19.01.2018, 19.00 - 21.30 Uhr

€ 60,-

Rathaus, Schwedenkeller, UG, Vinzenz-Kremp-Weg 1

106.310

Erben und Vererben - Wichtiges und Wissenswertes

Klaus Leible, Rechtsanwalt

Was ist ein Pflichtteil und wie wird ein Testament erstellt. Was
muss beachtet werden, damit es gültig ist.

Wie gehe ich sicher, dass mein letzter Wille erfüllt wird. Wer erbt
in welcher Reihenfolge und wieviel und wann wird Erbschafts-
steuer fällig. Wann macht es Sinn, eine Erbschaft auszuschlagen.
Was beinhaltet ein Vermächtnis und was sind Rechte und Pflich-
ten, die ein Vermächtnis mit sich bringen.

Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage aus-
gehändigt. Der Unkostenbeitrag in Höhe von 5,00 € ist in den
Kursgebühren beinhaltet.

Di, 23.01.2018, 19.00 - 21.00 Uhr

€ 14,-

Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24

maximale Teilnehmer: 20

502.010

VHeSpresso - Konfliktmanagement im Beruf

Michael Thorhauer, Personal Coach

Wie kann ich Konflikte in einer Firma vorhersehen und vermei-
den? Wie kann ich sie beseitigen?

Fr, 02.02.2018, 18.00 - 21.00 Uhr

€ 95,-

Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24

maximale Teilnehmer: 3

106.400

Patientenverfügung - Wichtiges und Wissenswertes

Klaus Leible, Rechtsanwalt

In einer Patientenverfügung hält eine Person für den Fall, dass sie
ihren Willen nicht mehr (wirksam) erklären kann, schriftlich ihre
Vorausverfügung fest. Diese bezieht sich auf medizinische und
ärztliche Maßnahmen und steht oft im Zusammenhang mit der
Verweigerung lebensverlängernder Maßnahmen.

Im Vortrag werden die wichtigsten Details der Patientenverfügung, die sowohl den künftigen Patienten als auch die Verantwortung, die auf den Betreuer zukommen kann, besprochen und erklärt.

Was ist besonders zu beachten, was dringend erforderlich und welche Situationen können entstehen.

Vorgesehen ist ein Vortrag über ungefähr 90 Minuten, so dass eine halbe Stunde für Fragen zur Verfügung steht.

Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage ausgehändigt. Dafür sind 5,00 € in der Kursgebühr enthalten.

Do, 08.02.2018, 19.00 - 21.00 Uhr

€ 14,-

Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24

maximale Teilnehmer: 20



Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

Einsatztraining, Montag 15.01. um 19 Uhr

Atemschutzübung, Montag 22.01. um 19 Uhr

Einsatzberichte

Einsatz 18-01: Unwettereinsatz

Am Mittwoch, den 03.01. wurden wir nach den orkanartigen Böen um 10:57 zu einem umgestürzten Baum in der Breite alarmiert. Wir sind gleich mit einem Fahrzeug ausgerückt. Bei der Erkundung fanden wir einen umgestürzten Baum auf einem Privatgrundstück vor. Da von dem Baum keine weitere Gefahr drohte, gab es keine Notwendigkeit für Maßnahmen der Feuerwehr, so dass wir wieder ins Gerätehaus abrücken konnten.

Einsatz 18-02: Unwettereinsatz

Am Mittwoch, den 03.01. wurden wir um 12:17 zu einem zweiten Einsatz wegen eines umgestürzten Baums auf dem Gehweg alarmiert. Die Entfernung des Baums wurde jedoch durch den Bauhof übernommen, so dass wir nicht ausgerückt sind.

Einsatz 18-03: Hochwasser

Nach dem Starkregen am Mittwoch, den 03.01. und dem Anstieg des Pegels der Dreisam von 120cm, wurde die Wehrführung in Alarmbereitschaft versetzt. Ab diesem Zeitpunkt werden die Pegelstände fortlaufend verfolgt. Bei einem Pegelstand von 150cm wird sich dann vor Ort ein Überblick verschafft und die Deiche werden in regelmäßigen Abständen kontrolliert.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665 / 97 21 03

Internet: www.ekiu.de

e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00

Donnerstag 8.00 – 12.00

Pfarrer Eberhard Deusch ist per Mail zu erreichen unter: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Celina Häb ist per Mail zu erreichen unter: celina.haes@kbz.ekiba.de

Sonntag, 14.01.2018 - 2. So. n. Epiphania

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Eberhard Deusch

Mittwoch, 17.01.2018

16.00 Uhr Konfi-Stunde, Evang. Gemeindezentrum, March

Donnerstag, 18.01.2018

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

Samstag, 20.01.2018

10-15 Uhr Konfi-Samstag, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Sonntag, 21.01.2018 - Letzter So. n. Epiphania

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Eberhard Deusch

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Wochenspruch:

Das Gesetz ist durch Mose gegeben; die Gnade und Wahrheit ist durch Jesus Christus geworden.

Johannes 1,17

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/1728

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 –

E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de

Öffnungszeiten

Montag 14-17 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 13.01.

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 14.01.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:45 Eucharistiefeier (Gottenheim)

10:45 Eucharistiefeier (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Theresa Isele (Gottenheim)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

17:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Montag, 15.01.

19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 16.01.

09:00 **Andacht** (Umkirch, Sebastian (EG))

18:00 **Rosenkranz** (Bötzingen)

18:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

18:30 **Rosenkranz** (Holzhausen)

19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

19:30 **Bibelgesprächsabend** „Bibel teilen - Glauben teilen“ bei Familie Luft, Buchheim, Burgunderweg 10

Mittwoch, 17.01.

06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)
 08:30 **Rosenkranz** (Gottenheim, Gemeindehaus)
 09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim, Gemeindehaus)
 19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 18.01.

16:00 **Ökumenischer Gottesdienst** (Hugstetten - Pflegeheim)
 19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Freitag, 19.01.

09:00 **Eucharistiefeier** Wir beten für Karl-Friedrich Früh (Umkirch)
 19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 20.01.

18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Sonntag, 21.01.

09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)
 10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
 10:30 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium musikal. mitgest. vom Männergesangsverein, anschl. Fest in der Gemeindehalle (Neuershausen)
 14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
 17:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
 18:30 **Abendgebet** mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

DANK FÜR LEBENSMITTELSPENDEN!

Liebe große und kleine Spenderinnen und Spender!
 Ganz herzlichen Dank möchten wir Ihnen für die vielen guten Lebensmittel, Geldspenden und die originellen kleinen Sachspenden sagen, die Sie von St. Martin bis zum 2. Adventssonntag in unseren Kirchen abgegeben haben.
 Wir konnten wieder viele Pakete packen, die Familien und Einzelpersonen in unserer Seelsorgeeinheit zu Gute kamen. Für sie war dies wirklich ein Weihnachtsgeschenk.
 Ein recht herzliches Dankeschön sagen die Mitglieder des Caritasausschusses in den Pfarrgemeinden der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim

Für Bötzingen und Eichstetten

Frau Margarete Jenne, Tel.: 07663/6948
 Frau Anneliese Mürtz, Tel.: 07663/2482

Für Gottenheim

Frau Lioba Himmelsbach, Tel.: 07665/940328

Für Umkirch

Frau Diana Kast, Tel.: 07665/99909

Für Hugstetten und Buchheim

Herr Reinhard Burs, Tel.: 07665/3788

Für Neuershausen

Frau Andrea Reiß, Tel.: 07665/4919

Für Holzhausen

Herr Norbert Baum, Tel.: 07665/941585
 Frau Rita Fürderer, Tel.: 07665/3300

Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden – Rita Fürderer

STERNSINGER IN UMKIRCH

Am Freitag, 05.01.2018 haben sich vier Sternsinger-Gruppen auf den Weg durch Umkirch gemacht und den ganzen Tag über den Segen in die Häuser gebracht und Spenden in Höhe von

2.757,26 Euro gesammelt. Am Dreikönigstag haben die Sternsinger die Wort-Gottes-Feier in der Kirche mitgefeiert, bevor sie sich nochmals in die Häuser aufgemacht haben. Nach einem gemeinsamen Mittagessen im Gemeindehaus ging es weiter zum Seniorennachmittag, wo nach einem kleinen Auftritt noch viele Spenden gesammelt wurden. Wir danken allen Kindern und Jugendlichen, die als Sternsinger unterwegs waren, ebenso den Müttern, die für die Verpflegung gesorgt haben und als Begleiterinnen der Gruppen mit dabei waren. Ein großer Dank gilt auch Elisa von den Ministranten, die die ganze Aktion federführend organisiert hat.



EINLADUNG ZUR ÖFFENTLICHEN PGR-SITZUNG

Zur öffentlichen Sitzung des Pfarrgemeinderates am **Dienstag, 23.01.2018 um 20:00 Uhr** im Gallussaal, Hugstetten, Engelgasse 25 laden wir Sie herzlich ein.

Tagesordnung:

- Regularien
- Beschlüsse Stiftungsrat
- Zukunftskongress: Umsetzungsvorschlag
- Zukunft Abenteuerland-Gottesdienst
- Verschiedenes

Wir freuen uns über viele interessierte Gemeindemitglieder.
 Monika Kretsch, PGR-Vorsitzende



AUS DEN VEREINEN

inova e.V.
 Projekte für Arbeit

**Einladung
 zum internationalen Frauentreff**

Donnerstags von 15:00-17:00 Uhr

Hier treffen sich Frauen verschiedener Nationalitäten Geschichten austauschen, Tee trinken, lachen, basteln, singen rund uns dabei in entspannter und sicherer Atmosphäre kennenlernen.

Wir haben ein offenes Ohr für alles, was so ansteht, beraten zum Thema Arbeit, Familie, Gesundheit und Sprache.
 Ort: Inova e.V. Im Kirchenhürstle 2, 79224

Kontakt: Petra Müller-Stolz
 sozialdienst@inova-ev.de, 07665/9474-0



Musikverein Umkirch

COSMOPOLITAN MUSIC

Anlässlich des Blechbläserkonzertes von BRASSOCIATION am Samstag, den 17. März 2018, um 20.00 Uhr gastiert

Michael Heitzler's Klezmerband

im Umkircher Bürgersaal. Sichern Sie sich schon jetzt eine Karte im Vorverkauf!

Diese sind für 15 € im „Buntstift“ oder telefonisch unter 07665/8137 zu erhalten.



Brassociation
& Michael Heitzler's
Klezmerband

Samstag
17. März
20 Uhr

COSMOPOLITAN MUSIC

KLEZMER, CZARDAS,
LATIN & JAZZ

Bürgersaal
in Umkirch / Gutshof
Eintritt: 15 €

Brassociation
(Blechbläser-Quintett des
Musikverein Umkirch)

Michael Heitzler's
Klezmerband
(Klarinette)

Vorverkauf: Buntstift (Umkirch) oder
per Mail: mvu.konzert@web.de

Musikverein  umkirch

Christbaumsammlung

Morgen sammelt der Musikverein ab 8.00 Uhr die Christbäume ein. Legen Sie dazu bitte die abdekorierten Bäume am Straßenrand bereit.

Jugendkapelle

Am nächsten Donnerstag, den 18. Januar, findet von 19.00 - 20.00 Uhr eine Schnupperprobe für unsere Jüngsten statt. Hierfür erhalten die Kinder eine persönliche Einladung.

Die nächste Gesamtprobe für alle JUKA-Kids ist dann am Donnerstag, den 25. Januar, ebenfalls von 19.00 - 20.00 Uhr. Ihr MVU

Schmutziger Dunnschdig

Für den Hemdglunker Ball am Donnerstag, den 8. Februar 2018, sind bereits Karten im Vorverkauf bei allen aktiven Musikern des MVU oder im „Buntstift“ erhältlich.



Förderverein Umkircher Mühle e.V.

Vorankündigung: Kultur in der Schlossmühle

Magdalena Wejwer

wird am Freitag, 26. Januar 2018 um 19.30 Uhr in der Gustav-Danzeisen-Stube ihre neuen Gedichte vortragen und diese auch musikalisch untermalen.

Mit diesen Gedichten hat sie nun schon zum 2. Mal den bundesweiten Lyrix-Wettbewerb gewonnen. Und das ist nicht der einzige Wettbewerb, in dem sie so erfolgreich war, dass ihre Texte nun sehr bald in einem Buch veröffentlicht werden sollen.

Freuen Sie sich auf eine bunte Mischung aus heiteren, ernsten, gereimten und ungereimten, politischen und persönlichen Gedichten.

Vielleicht ist ja auch wieder etwas über Umkirch dabei?

Der Eintritt ist frei. Über eine Spende wird sich die Studentin, die aus Umkirch stammt und z.Zt. Musik in Trossingen studiert, sicher freuen.

TCU Tennisclub Umkirch e.V. www.tcumkirch.de

Liebe Tennisfreunde,

der Vorstand des TCU möchte Sie hiermit herzlich einladen zur diesjährigen **ordentlichen Mitgliederversammlung** am

Freitag, den 02. Februar 2018,

um 19.00 Uhr im Heuboden Tagungszentrum.

Tagungsordnung:

1. Begrüßung
2. **Totenehrung**
3. **Jahresberichte:**
 - a) 1. Vorsitzender Bernhard Tecklenborg
 - b) Sportwarte Malte Wangerin/Thomas Andratschke
 - c) Jugendwart Ralf Konrad
 - d) Kassenwart Ulf Heisterkamp
4. **Ehrungen**
5. Bericht der **Kassenprüfer** Heike Weiler und Hartmuth Grünert
6. **Entlastung** des Vorstandes
7. Wirtschaftsplan 2018
8. **Neuwahlen:**
 - a) 2. Vorsitzender
 - b) Jugendwart
9. **Bestellung** der Kassenprüfer
10. **Der Vorstand schlägt folgende Änderung/Ergänzung der Beitragsordnung vor:**
„Für Familien mit mindestens einem Elternteil als Vollmitglied ist der Beitrag für minderjährige Kinder auf den Beitrag für die ersten zwei Kinder begrenzt. Das dritte und jedes weitere minderjährige Kind der Familie ist beitragsfrei.“
11. **Verschiedenes / Anträge der Mitglieder**
Anträge der Mitglieder für die Mitgliederversammlung müssen dem Vorstand mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich vorliegen. Stimmrecht haben alle Mitglieder, die das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Wir bitten um zahlreiche Beteiligung an der Mitgliederversammlung.

Mit den besten Wünschen für ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2018 Ihr

Bernhard Tecklenborg
1. Vorsitzender



Judo Club Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:
Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:
Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:
Montag und Freitag 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Caroline Neuwöhner

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):
Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser und Georg Aichele

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: fredyherz@bairbi.de

1. Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425, E-Mail: clacord@web.de

2. Vorsitzende:

Corinna Arndt-Schneider, Tel.: 07665-9327367, E-Mail: c.arndt63@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:
www.jsc-umkirch.de



Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

Gugge – Tour Fasnetskampagne 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Gugge Schräg un Lutt Umkirch wünscht Ihnen einen guten Start ins neue Jahr!

Nachfolgende Veranstaltungen wird die Gugge an der Fasnet besuchen.

- 13.01.2018 Guggeball bei der Säcklistrecker Zunft Dörlinbach e.V.
- 20.01.2018 Krabben-PARTY bei der Krabbenzunft Kollmarsreute e.V.
- 27.01.2018 Hexennacht beim Narrenverein Immerfroh Wolterdingen e.V.
- 03.02.2018 Schierebirzler Steinstadt e.V.
- Schmutzige Dunschdig
 - Umzug vom Kindergarten zum Fronhof
 - ab 19.11 Uhr auf dem Fronhof / in der Lokalität / beim MVU Hemdglunker Ball
- Fasnetsfreitag
 - Stein-Krähen-Hexen Kollnau e.V.
- Fasnetsamschdig
 - Piratenschlacht, wir stechen in See!
- Fasnetssonntag
 - Macht die Gugge was sie will!
- Rosenmontag
 - Umzug bei den Riddemer Näbl-Hexe e.V. in Reute
- Fasnetsdienstag
 - ab 14.00 Uhr beim Caritas Werkstättenverbund in Umkirch
 - anschließend in der Seniorenwohnanlage
 - ab 19.11 Uhr Fasnetsbeerdigung auf dem Fronhof

Die Gugge Umkirch ist immer auf der Suche nach neuen aktiven Mitgliedern.

Wenn Sie schon immer Lust hatten zur Fasnetzeit mit einer lustigen Truppe zu musizieren, können Sie gerne mit uns in Kontakt treten.

Also, nicht zögern, sondern einfach mal unverbindlich informieren.

E-Mail: info@gugge-umkirch.de

Die Gugge Umkirch wuenscht allen Umkircherinnen und Umkirchern eine glückselige Fasnet.

**Gugge – gud druff ...
allez hop ... grapp – grapp
... ullah ... mäp ... ja hallo
... hexee!**





Umkircher Narrenclub e.V.

Endlich ist es soweit, wir starten in die 5. Jahreszeit.

Wir freuen uns auf die folgenden Veranstaltungen:

- Samstag, 13. Januar 2018 - Schnurren: Einhornparty Breisach, Hexennacht Bad Krozingen, BNZ Fasnetsopening Bürgerhaus Freiburg, Geisternacht March Hugstetten
- 19. Januar 2018 - Häßträgertreffen Burghexen Neuenburg
- 20. Januar 2018 - Häßträgertreffen Brunnenputzer Kirchhofen
- 27. Januar 2018 - Fackelumzug Bollschweiler Teufel
- 28. Januar 2018 - Umzug D'Fässlistemmer Gundelfingen
- 02. Februar 2018 - Jubi Party Zäpfletrinker Vörstetten
- 04. Februar 2018 - Umzug Narrenzunft Murg
- 10. Februar 2018 - Umzug Bad Krozinger Zunftgemeinschaft
- 11. Februar 2018 - Umzug Ämadinger Fellteyfel Emmendingen
- 12. Februar 2018 - Umzug Ü18 Party Ölberggeister Ehrenstetten

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Jugend-Fußball

Neujahrs-Cup in Bad Krozingen

Vom 2. - 6. Januar richtete die Jugendabteilung des FC Bad Krozingen den 17. Neujahrs-Cup aus. Dieser ist mit über 100 teilnehmenden Mannschaften eines der größten Jugend-Hallen-Turniere der Region. Traditionell waren auch in diesem Jahr wieder Fußballkinder aus Opfingen, Waltershofen und Umkirch mit dabei und gingen in der Sporthalle des Kreisgymnasiums Bad Krozingen mit insgesamt vier Teams an drei der fünf Spieltage auf Torejagd.

Den Auftakt machten am Mittwoch die F1-Junioren aus Umkirch. Für die 7- bis 8-jährigen Nachwuchskicker war es insgesamt ein sehr gutes Turnier. Nach zwei Siegen in den ersten beiden Begegnungen hatte die Mannschaft ein unglückliches 0:1 gegen Freiburg St. Georgen hinzunehmen. Im letzten Spiel mussten die Jungs dann gegen einen sehr starken Freiburger FC ihre zweite Niederlage einstecken.

Spielergebnisse F1-Junioren:

VfR Umkirch – SV Tunsel	5:2
VfR Umkirch – SpVgg. Ehrenkirchen	3:2
VfR Umkirch – FC Freiburg St. Georgen	0:1
VfR Umkirch – Freiburger FC	0:6

Am Donnerstag traten die D1-Junioren des JFV Tuniberg bei zwei D-Jugend-Turnieren in Bad Krozingen an, vormittags eine Mannschaft mit Spielern des Jahrgangs 2006 und nachmittags eine 2005er-Mannschaft. Beide Teams kämpften erfolgreich und konnten in den jeweiligen Gruppenspielen je zwei Siege und ein Unentschieden für sich verbuchen. Punktgleich mit der D2 des Freiburger FC verpasste die 2006er-Mannschaft nur aufgrund des schlechteren Torverhältnisses den Einzug in das Halbfinale

und belegte am Ende Rang 5 (von 10). Die 2005er erreichten beim D1-Turnier mit 7 Punkten ebenfalls Platz 5 (von 10) in der Gesamtwertung.

Spielergebnisse D1-Junioren, Jg. 2006:

JFV Tuniberg – SG Tunsel	1:0
JFV Tuniberg – Freiburger FC	2:2
JFV Tuniberg – FC Bad Krozingen	1:0
JFV Tuniberg – FC Freiburg St. Georgen	0:2

Spielergebnisse D1-Junioren, Jg. 2005:

JFV Tuniberg – Freiburger FC	1:3
JFV Tuniberg – SG Biengen	5:0
JFV Tuniberg – SpVgg. Untermünstertal	1:1
JFV Tuniberg – SG Hartheim	4:0

Den Abschluss bildete die erfolgreiche Teilnahme der E2-Junioren beim Neujahrs-Cup am Samstag. Mit nur einem Gegentor und drei zu-Null-Siegen in der Vorrunde wurden sie Gruppensieger, verloren dann zwar das Halbfinale gegen den Gastgeber Bad Krozingen, aber sicherten sich anschließend mit einem 2:1-Sieg gegen Ehrenkirchen die Bronzemedaille.



D1-Junioren, Jg. 2005 im Spiel gegen den FFC

Spielergebnisse E2-Junioren:

Vorrunde:	
JFV Tuniberg – FC Kollnau	3:0
JFV Tuniberg – TUS Efringen Kirchen	0:1
JFV Tuniberg – FC Bad Krozingen 1	5:0
JFV Tuniberg – SpVgg. Ehrenkirchen	3:0

Halbfinale:	
JFV Tuniberg – FC Bad Krozingen 2	0:2

Finale:	
JFV Tuniberg – SpVgg. Ehrenkirchen	2:1



VfR-Abteilung Volleyball

1.Mannschaft (Regionalliga Süd)

Bericht vom letzten siegreichen Spiel des Jahres 2017
DJK Schwäbisch Gmünd - VfR Umkirch 0:3 (20:25, 10:25, 27:29)

Umkirch schickt die Gmünder Einhörner mit einem 3:0 zurück ins Märchenland

Zum ersten Rückrundenspiel und letztem Spiel vor der Weihnachtspause reisten die Volleyballerinnen des VfR Umkirch ins

Winterwunderland zu den Gmünder Einhörnern. Im September gewann der DJK Gmünd das Hinspiel in einem spannenden Match mit 3:2 und war bis gestern die einzige Mannschaft der Regionalliga Süd, die den VfR bezwingen konnte. Aber ein zweites Mal wollte der sich nicht geschlagen geben.

Da der Verkehr es gut mit der Mannschaft meinte, konnte sie sich in Gmünd noch bei Klaus und Gertie, den Eltern der ehemaligen Spielerin und Frohnatur Samira Roos mit Kaffee und wunderbarem Nusszopf stärken.

So energiegeladen gelang den Volleyballerinnen des VfRs ein schwungvoller Start. Anders als in den letzten Spielen gab Umkirch von Anfang an den Ton an. Den flatternden Gmünder Aufschlägen stand eine undurchdringbare Annahmeriege gegenüber und Zuspielderin Fabienne Buchert setzte vor allem die Außenpositionen gekonnt in Szene. Unter anderem die Durchschlagskraft von Julia Müllerschön im Angriff ermöglichte eine solide 8-Punkte Führung. Eine Phase der Unkonzentriertheit ließ Gmünd aber wieder neue Stärke erlangen. Die Annahme wackelte auf einmal und der Spielaufbau kam ins Stocken. So konnten die Gmünder Einhörner wieder zum 20:20 aufschließen. Doch mit Romy Glück am Aufschlag riss sich die Mannschaft nochmal zusammen und überzeugte mit 25:20. Satz zwei lief dann auf einmal wie von selbst. Die kämpfende Heimmannschaft fand kein Mittel gegen die Abwehr ihrer Gäste. Allen voran Marlien Ruetz stand wie eine Eins gegen die gewaltigen Angriffe und ließ keinen Ball auch nur in Bodennähe. Der eigene Angriff besorgte den Rest. Außenangreiferin Sophia Bähr lief dabei zu Hochform auf. Und als dann Marie Patierno mit sage und schreibe 11 (!!) Granatenaufschlägen punktete war der Weg zum 25:10 nur noch ein Spaziergang. Auch wenn die Mannschaft sich in der Pause noch schwor, nach diesem souveränen Satz nicht einzubrechen, tat sie sich auf einmal schwer. Die Gmünder nahmen sich wohl ein Beispiel an den Umkircher Aufschlägen des Satzes zuvor. Von Anfang an gingen die Fabelwesen in Führung und bis zum 22:24 hinkte der VfR noch hinterher. Doch Umkirch wehrte den Satzball ab und zitterte sich mit viel Courage und Spannung zum glücklichen 29:27 Matchgewinn. Damit überwindet der VfR Umkirch mit 26 Zählern auf dem zweiten Tabellenrang. Die Luft ist dünn im oberen Tabellendrittel: Die Umkircherinnen sind punktgleich mit Herbstmeister TSV G.A. Stuttgart und Tübingen geht als Dritter mit nur drei Punkten weniger in die Winterpause. Man darf sich also auf eine spannende Rückrunde freuen.

Wir wünschen allen ein gutes und gesundes Jahr 2018 und zählen auf euch am 13. Januar in der heimischen Opfinger Sporthalle gegen den TSV Backnang.

Samstag, 13.1.2018

19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen

VfR Umkirch - TSG Backnang



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Die Gitarre

Zu einem unvergesslichen Erlebnis wurde manche Lagerfeuerunde durch die Liebegleitung der Gitarre. Sie ist eines der beliebtesten Instrumente unserer Zeit. Sowohl als Harmonie-, aber auch als Rhythmusinstrument (z.B. beim Flamenco) eingesetzt ist die Gitarre so vielseitig, wie kaum ein zweites Instrument. Im klassischen Konzert beweist die Gitarre ihre fast unbegrenzten musikalischen Möglichkeiten.

Ab welchem Alter ist das Angebot geeignet?

Das ideale Einstiegsalter für die Gitarre ist ab Eintritt in die Grundschule. Ein früherer Einstieg ist je nach körperlicher Reife möglich, selbstverständlich auch ein späterer Einstieg im Jugend- oder Erwachsenenalter.

Instrumentenbeschaffung:

Es ist empfehlenswert, sich vor dem Instrumentenkauf bei unserer Lehrkraft für Gitarre beraten zu lassen. Sie kennt sich aus und ist bei der Auswahl gerne behilflich. Die meisten Musikgeschäfte bieten zu günstigen Konditionen Mietinstrumente oder Mietkauf an.

Weitere Informationen u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter:

www.musikschule-breisgau.de

Kontakt: Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

eMail: info@musikschule-breisgau.de, Tel: 0761 589891



SONSTIGES

Einladung zum Nachmittag der „Offenen Tür“ an der Wilhelm-August-Lay-Schule Bötzingen am 19. Januar 2018

Für alle Viertklässler und deren Eltern, die sich im Anschluss an die Grundschule für eine **Aufnahme in die Realschule oder Werkrealschule** interessieren, bietet die Wilhelm-August-Lay-Schule Bötzingen am **Freitag, 19. Januar 2018**, in der Zeit **von 16 bis 18.30 Uhr** einen **Nachmittag der „Offenen Tür“** an.

Auf dem Programm stehen Führungen durch die Schule, die Besichtigung der Fachräume, Klassenzimmer und Mensa, Beratungsgespräche der Schulleitung für Eltern, die Vorstellung der Konzepte zum individuellen Lernen, viele Schüleraktionen zum Mitmachen sowie eine Bewirtung durch die Catering-Arbeitsgemeinschaft.

Treffpunkt zum gemeinsamen Beginn um 16 Uhr ist die Aula der WAL-Schule.

Lernen Sie unsere Schule kennen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bernd Friedrich, Rektor

Informationsveranstaltung am Dienstag, 23. Januar 2018 um 18:00 Uhr

Gewerbeschule mit Technischem Gymnasium Breisach

Grüngärtenweg 10, 79206 Breisach, Telefon 07667/91970

Vorstellung der folgenden Schularten:

Technisches Gymnasium Profilfach Mechatronik

2-jährige Berufsfachschule Elektrotechnik

2-jährige Berufsfachschule Fahrzeugtechnik

1-jährige Berufsfachschule Fahrzeugtechnik

Meisterschule für Land- und Baumaschinentechnik

Meisterschule für Kraftfahrzeugtechnik

Meisterschule für Zweiradtechnik

Weitere Informationen unter

www.gewerbeschule-breisach.de oder per e-mail gwb@lkbh.de

Grippewelle in Freiburg: DAK-Gesundheit schaltet Hotline

Ärzte beantworten Fragen zu Schutz und Behandlung am 12. Januar

Freiburg, 9. Januar 2018. Die Grippezeit hat begonnen: Laut aktueller Daten des Robert Koch-Instituts gibt es bereits einen leichten bundesweiten Anstieg von Erkrankungen. Bisher wurden 1.122 Fälle labordiagnostisch bestätigt und

gemeldet[1] – die Zahl der tatsächlich Betroffenen ist deutlich höher. Influenza ist eine ernste Krankheit: Bei alten und chronisch kranken Menschen kann sie zum Tod führen. Deshalb bietet die DAK-Gesundheit eine Telefon-Hotline rund um die Grippe. Wie kann man vorbeugen? Für wen ist die Impfung sinnvoll? Welche Risiken gibt es? Wie unterscheidet sich die echte Grippe von einer Erkältung? Medizinische Experten beraten am 12. Januar zwischen 8 und 20 Uhr. Das Serviceangebot unter der kostenlosen Rufnummer 0800 1111 841 können Versicherte aller Krankenkassen nutzen.

Mit dem neuen Jahr startet die Grippezeit, die ihren Höhepunkt üblicherweise in den kommenden sechs bis acht Wochen erreichen wird. „Die Influenza oder echte Grippe sollte man nicht auf die leichte Schulter nehmen“, warnt Rainer Beyer, Serviceleiter der DAK-Gesundheit in Freiburg. „Besonders für ältere Menschen, chronisch Kranke und Schwangere kann die Infektion gefährlich werden.“ Die Symptome einer echten Grippe reichen bei einem schweren Verlauf von Schüttelfrost über Husten bis hin zu starkem Fieber. „Die Betroffenen fühlen sich von jetzt auf gleich sehr krank. Das unterscheidet die echte Grippe von einer Erkältung“, so Beyer.

Neben der Grippeimpfung gibt es weitere Möglichkeiten, die Gefahr einer Ansteckung zu reduzieren. „Um Viren so schnell wie möglich wieder loszuwerden, sollte man sich im Herbst und Winter häufiger als sonst die Hände waschen“, rät Beyer. „Auch regelmäßiges Lüften ist sinnvoll, um die Infektionsgefahr zu senken.“ Weitere Tipps und Antworten auf viele Fragen zur Grippe geben die DAK-Experten am Freitag.

DAK-Apothekerin berät im Live-Chat

Ergänzt wird die Beratungs-Hotline am 12. Januar durch einen Live-Chat. Auf www.facebook.com/DAKGesundheit informiert zwischen 11 und 12 Uhr Denise Schulze, Apothekerin bei der DAK-Gesundheit, rund um die Grippe.

Informationen zu Impfungen gibt es auch im Internet unter www.dak.de/grippeimpfung.

Die Gemeinde Bötzingen sucht zum 1. Februar 2018 eine/n Mitarbeiter/in für die Gemeindebücherei

im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung am Dienstag und Donnerstag, jeweils von 16.00 bis 19.00 Uhr zzgl. Vor- und Nachbereitungszeit. Es wird jedoch vorausgesetzt, dass die regulären Öffnungszeiten der Gemeindebücherei zeitlich abgedeckt werden können (Krankheits- und Urlaubsvertretung).

Im Wesentlichen gehören alle Aufgaben rund um Ausleihe und Rückgabe, die Erfassung von Neuerwerbungen, die Nutzerbetreuung sowie die Unterstützung der Bücherei-Leitung in allen Fragen des Büchereibetriebes zu ihren Tätigkeiten.

Wir erwarten ein hohes Maß an Kundenorientierung, gute PC-Kenntnisse sowie persönliches Engagement.

Interessenten werden gebeten, ihre Kurzbewerbung (Anschreiben und Lebenslauf) bis spätestens 24. Januar 2018 an die **Gemeinde Bötzingen, Allmendweg 5, 79268 Bötzingen** zu senden. Bei Fragen stehen Ihnen Frau Lay unter 07663-9310-24 bzw. 07663-913647, Frau Ott unter 07663/9310-30 und Frau Kanisch unter 07663/9310-31 gerne zur Verfügung.

„Marktschwärmerei und regionale Erzeugung“

Bäuerinnenkreis Breisgau-Hochschwarzwald trifft sich am 17. Januar

Der Bäuerinnenkreis im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald trifft sich am Mittwoch, 17. Januar von 09:00 – 12:00 Uhr auf dem Schützenhof in der Weilersbacherstraße 7 in Oberried. Dort werden Eier aus besonders artgerechter Tierhaltung produziert und über die Marktschwärmerei verkauft. Julia Happel berichtet an diesem Vormittag über ihre Erfahrungen als Bäuerin und Direktvermarkterin. Was hinter dem Konzept der Vermarktungsinitiative „Marktschwärmerei“ steckt, erläutert Barbara Schneider. Anmeldungen sind bis Mittwoch 10. Januar unter der Telefonnummer 0761 2187-5922 oder per E-Mail an hanelore.green@lkbh.de möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt fünf Euro.

„Geheimtipps im Schwarzwald, Markgräflerland und am Kaiserstuhl für unsere Feriengäste“

Der Beratungskreis „Urlaub auf Bauern- und Winzerhöfen“ trifft sich

Welche Orte im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald versprechen den Feriengästen besondere Urlaubserlebnisse? Je nach Zielgruppe können die Wünsche und Ansprüche dafür sehr unterschiedlich sein: der abenteuerlichste Spielplatz für die Kleinen, das besondere Genussereignis, ein sportliches Event oder der Museumsgeheimtipp. Der Beratungskreis „Urlaub auf Bauern- und Winzerhöfen“ nimmt sich dieser Thematik bei seinem nächsten Treffen am 24. Januar von 14:00 bis 17:00 Uhr an. Gemeinsam soll an diesem Nachmittag für die Gästemappen der Anbieter eine Sammlung von empfehlenswerten Ausflugstipps entstehen. Treffpunkt ist das Hofcafé Walter, Wippertskirch 2, in Freiburg Opfingen. Anmeldungen sind bis Mittwoch, 19. Januar, telefonisch unter der Nummer 0761 2187-5922 oder per E-Mail an hanelore.green@lkbh.de möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt fünf Euro.

Neujahrskonzert Musikverein Gottenheim

Liebe Musikfreunde, am Samstag, den **13. Januar 2018** veranstaltet der Musikverein Gottenheim sein traditionelles **Neujahrskonzert**, welches nunmehr zum zehnten Mal in der **Bötzingener Festhalle** stattfindet. **Beginn** ist um **19:30 Uhr** (Einlass ab 18:00 Uhr). **Konzertkarten** sind an der **Abendkasse** in ausreichender Anzahl erhältlich (**Preis: 8,00 €**).

Freuen Sie sich auf facettenreiche Original-Werke für Blasorchester und lassen Sie sich von uns in die beeindruckende und glamouröse Welt der Musicals entführen. Mit dem berühmten Rollschuh-Musical „STARLIGHT EXPRESS“, dem vermeintlich rasantesten Musical der Welt, sowie „ELISABETH“, dem erfolgreichsten deutschsprachigen Musical, welches die Lebensgeschichte der österreichischen Kaiserin „Sissi“ thematisiert, bietet der MVG im Rahmen seines Konzertprogramms zwei Bühnenwerke der Superlative, die man sich nicht entgehen lassen sollte. Diese und viele weitere musikalische Leckerbissen erwarten Sie bei unserem bevorstehenden Jahreshighlight, zu welchem wir Sie recht herzlich einladen.

Vor dem Hauptorchester sind das Vororchester des MVG sowie die Juka-Spielgemeinschaft Meringingen-Waltershofen-Gottenheim zu hören.

Musikverein Gottenheim e.V., Michael Thoman

Wir wünschen Ihnen ein energiereiches gutes neues Jahr und bedanken uns für Ihr Vertrauen!



Ihre Ansprechpartnerinnen bei der GWU
Jasmin Weißer und Erna Trescher

Lassen Sie sich durch Lockangebote nicht verwirren
– bieten die Ihnen tatsächlich so viel wie wir?

Tatsache ist:

-  Wir sind Fachleute und beraten Sie gerne
-  Wir sind nur für Umkirch da
-  Wir behandeln alle Kunden gleich
-  Wir sind Eigentümer des Netzes für Erdgas und Strom und beliefern alle Verbraucher zuverlässig mit Energie
-  Wir sind im Rathaus erreichbar

Sprechen Sie uns an! Wir sind für Sie da! Ihr GWU-Team

Gemeindewerke Umkirch GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefonnr.: 07665 - 505 - 404



*Dein liebevolles Herz hat aufgehört zu schlagen.
Du wolltest noch so gerne bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich wird vieles anders sein.*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

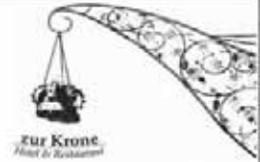
Erich Sell

*30. November 1941 † 6. Januar 2018

In stiller Trauer
Helga Sell
Martin Sell mit Familie
Michael Spiegelhalter mit Familie
Sabine Saur mit Familie
Susanne Blust mit Familie
und alle Verwandten

Seinem Wunsch entsprechend werden wir uns in
aller Stille auf dem Ruheberg in Oberried im engsten
Familienkreis von ihm verabschieden.

Hotel & Restaurant zur Krone Bötzingen



Wir suchen

- Frühstücksdame
In Teil- oder Vollzeit
 - Koch oder Jungkoch (auch als Aushilfe)
 - Servicemitarbeiter/in in Teil- oder Vollzeit
(auch als Aushilfe)
- Gerne lernen wir Sie auch an!**
Für Quereinsteiger geeignet
- Wir bilden diese Berufe auch aus!

Gottenheimerstraße 1
79268 Bötzingen
Tel: 07663/94460

E-Mail: info@krone-boetzingen.de

Zuhause gesucht!

RS-Lehrerin u. Metallbauer, 3 Kinder, suchen kinderfreundl. 4 Zi.,
Wohnung oder Haus, Miete (max. 1500,- € warm) oder Kauf
(max. 450.000,- €, auch sanierungsbedürftig), ab April 2018.
Tel. 07665 9424422, 0175 4663293, baumgartner.caro@web.de

Küchenhilfe

in Gottenheim ab 01. März 2018 gesucht.
Professionelle Küchenerfahrung nicht notwendig.
Arbeitszeit abends und Wochenende.
Bei Interesse bitte E-mail an info@geromes.de

Reinigungskraft für Privathaushalt

Suchen eine Reinigungskraft für privat
1-2 mal wöchentlich in Bötzingen,
nur deutschsprachig.

Telefon 0151 - 43 48 24 55

Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig
zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

ENTDECKEN SIE MIT UNS
DIE WELT - DIE
SCHÖNSTEN REISEN 2018



€ 50,-
BORDGUTHABEN
PRO PERSON

BRITISCHE INSELN

ENGLAND · IRLAND · NORDIRLAND · SCHOTTLAND

01.08. - 13.08.18 ab/bis Bremerhaven - 13 Tage

PRIMO-VORTEILS-PREIS:

Innenkabine ab € 2.199,- Außenkabine ab € 3.099,-

Mit der MS HAMBURG durch die Tower Bridge fahren und u.a.
die königliche Weltmetropole London Übernacht erleben.

Ein Highlight über trifft das nächste! „Very British“ - eine fantastische
Reise tief hinein in die Seele der Britischen Inseln.



PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Tel. 07532 / 8001-0 · info@aufundweg.net · www.aufundweg.net



Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne,
Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

1 Ausgabe (10 € inkl. MwSt.) 3 Ausgaben (20 € inkl. MwSt.)

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:

Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine
Hausmeister Tätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten.

Tel. 07771/ 0000

1 Ausgabe (15 € inkl. MwSt.) 3 Ausgaben (30 € inkl. MwSt.)

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

CHIFFREANZEIGE

Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49	50	51					

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME / NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL

TELEFAX

E-MAIL *

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
 Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER

BIC

IBAN

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de.

Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

Folgende Angaben benötigen wir bei jedem Anzeigenauftrag:

- Erscheinungsort
- Erscheinungsdatum
- Anzeigengröße
- Rechnungsanschrift / Kundennummer
- Bankverbindung
- Telefonnummer für evtl. Rückfragen

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH - Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

☎ 0 77 71 93 17-11

📠 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

Fahrer/in gesucht!

Wir suchen Fahrer/in nach March-Neuershausen
als Aushilfe oder Teilzeit. Tel. 0761 81111



Steinmetzbetrieb II
Friedrich
GmbH

www.SteinInForm.de

Große Ausstellung !

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WANDVERKLEIDUNGEN
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61



19. Januar 2018

Wer ist der Mörder..?

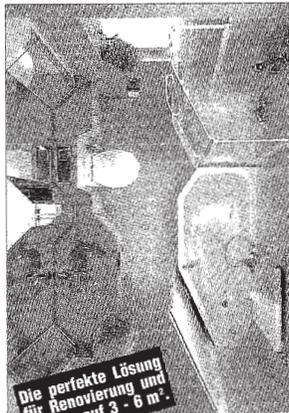
Zu unserem 5-jährigen Jubiläum bieten wir Ihnen in der
Lokalität Gutshof in Umkirch das original Krimmi-Dinner
zum Einführungspreis von nur 59,- Euro.
Um Reservierung wird gebeten.



Lokalität
Gutshof

Hauptstr. 3 • 79224 Umkirch
E-Mail. info@lokalitaet-gutshof.de • Tel.: 07665/9390201

MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!



Die perfekte Lösung
für Renovierung und
Neubau auf 3 - 6 m².

picobagno ermöglicht auch in klei-
nen Badezimmern den Genuß von
Badewanne, Dusche und dekorati-
ven Badmöbeln bei gleichzeitig
großem Platzangebot. Aus einer
Hand, eingebaut in wenigen Tagen
von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten
Sie auf nichts – fordern Sie gleich
unseren Farbprospekt an!

RUP

Ihr Meisterbetrieb

- Bäder + Service
- Baublechnerei
- Gasheizung

Im Stöckacker 12b
79224 Umkirch
☎ 07665 - 71 40

Kramer
Ihr Metzger
seit 1888

Wir lieben Frische!

*In der Zeit vom 15.01.18 bis 20.01.18 erhalten Sie ein original
Kramer Vespermesser gratis! Ab einem Einkaufswert von 20,- Euro.
Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!*

Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
info@kramerswurst.de • www.kramerswurst.de

Kurse: Schmerzfrei, aufrecht und voll beweglich

nach der **Feldenkrais-Methode** (Einstieg nach Absprache jederzeit möglich)

Bahlingen: 17.01.2018 (10.30 Uhr) **Riegel:** 18.01.2018 (18.30 Uhr)
Eichstetten: 18.01.2018 (20.00 Uhr)

Leitung, Anmeldung: Birgid Pollok, Physiotherapeutin,
Lizenzierte Feldenkraislehrerin, Telefon 07663/9 90 55

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89

**HARTMANN
& GÖHRIG**

Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



SEIT 1894
SPITTLER
BESTATTUNGSIINSTITUT

Hofmattstr. 9a • 79112 Freiburg-Opfingen

TAG & NACHT: 07664 - 3930

Neu: Die Primo-App

S'Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



NATÜRLICH | Adalbert Fallers
Bestattungsinstitut

**Vorsorge - Trauerbegleitung
Bestattungen - Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/ 13 07
Fax: 07665/ 28 25
info@natuerlich-faller.de

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



**Neue
Tanzkurse
ab 19.01.18**



15 Jahre TANZEN. LACHEN. LEBEN.

Gennaro & Cristian
tanzschule-freiburg.de

0761 31020

Eisenbahnstraße 56 im „Haus der Akademien“ +
Rathausgasse 48 im „Schwarzen Kloster“



90 JAHRE 1927 2017

STORZ
Wir bauen für Sie

STORZ wächst weiter und sucht für die Standorte
Donaueschingen, Eigeltingen, Tuttlingen,
Sigmaringen und Ravensburg:

NEU Für den neuen Bereich „Bauwerk- /Brücken-
Instandsetzung“ im Raum südliches Baden-
Württemberg suchen wir ab sofort:

- ▶ BAULEITER (m/w) im Straßen- u. Tiefbau
- ▶ POLIERE (m/w) im Straßen- u. Tiefbau
- ▶ FACHARBEITER (m/w) im Straßen- u. Tiefbau
- ▶ BAUGERÄTEFÜHRER (m/w) im Straßen- u. Tiefbau
- ▶ LKW FAHRER (m/w)
- ▶ POLIERE (m/w)
- ▶ WERKPOLIERE (m/w)
- ▶ VORARBEITER (m/w)
- ▶ FACHARBEITER (m/w)
- ▶ FACHWERKER (m/w)

Viele gute Gründe für Storz als TARIFgebundenen Arbeitgeber

- + Attraktive Vergütung und Zusatzleistungen.**
Wir bieten unseren Beschäftigten ein gutes Gesamtpaket aus adäquater Vergütung und Zusatzleistung.
- + Permanente Fach- und Führungskräfteentwicklung.**
Wir fördern unsere Mitarbeiter durch vielfältige Angebote bei der persönlichen Weiterbildung und fachlichen Qualifizierung.
- + Attraktive Projekte.**
Wir realisieren jährlich rund 500 komplexe Baustellenprojekte in Süddeutschland und in der Schweiz mit modernster Technik und Verfahren.
- + Storz-Vorsorgepaket.**
Das attraktive Paket beinhaltet eine Gruppenunfallversicherung, die Storz-Rente sowie Zulagen für Gesundheitsprogramme wie Raucherentwöhnung, Fitnessstudio, Rückenschule etc.

J. Friedrich Storz Verkehrswegebau GmbH & Co. KG - Personalabteilung
Ludwigstaler Str. 42 · 78532 Tuttlingen · Tel. 074 61/176-250 · Karriere@storz-tuttlingen.de
www.karriere-bei-storz.de



NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE UMKIRCH:
mittwochs um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



2018 WIRD IHR GLÜCKSJAHR

Es fängt schon gut an: **18%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2018-01

18%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion gilt vom 2.1. - 19.1.18 in den Kalenderwochen 1, 2 und 3.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattier fähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de



ANGELL
Akademie
Freiburg



Infotermine

Infoabend WG/SG ab Klasse 11
Di, 16.01.18, 19:30 Uhr, Hausführung 19 Uhr

Infoabend Berufskolleg
Di, 23.01.18, 19:30 Uhr, Hausführung 19 Uhr

Hausführung WG/SG/BK
Sa, 24.02.18, 10 Uhr

Infoabend WG/SG ab Klasse 8
Di, 13.03.18, 19 Uhr, Hausführung 18:30 Uhr

Berufliches Gymnasium ab Klasse 8 und 11

Wirtschaftsgymnasium • Sozial- & Gesundheitswissenschaftliches Gymnasium

Berufskolleg / Fachhochschulreife

Wirtschaft • Fremdsprachen • Gesundheit & Pflege
Sozialpädagogik (Ausbildung zur Erzieherin / zum Erzieher)

ANGELL Akademie • Kronenstraße 2-4, 79100 Freiburg • 0761 70329-114 • www.angell-akademie.de

hagios
elektro technik design
hagios Electronic Anlagen GmbH • 07665 6969 • www.hagios.de

mathias andris
www.andris-glaserei.de
Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

EINFACH! KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Neu ab Januar in Umkirch:

MUSIK GARTEN

Kurse für Kinder von 1 ½ bis 3 Jahren mit einer Begleitperson
Infos und Anmeldung: www.froeschles-musikgarten.de

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**

identis.de

Nach der Mittleren Reife:

GRAFIK PRODUKT MEDIEN DESIGN

Samstag, 20. Januar 2018, 11–15 Uhr:

TAG DER OFFENEN SCHULE + INFOTAG

Lernen Sie die Räumlichkeiten der **Akademie für Kommunikation** Freiburg kennen und informieren Sie sich über die Inhalte, Zielsetzungen und Chancen unserer Berufskollegs für **GRAFIK-DESIGN**, **PRODUKT-DESIGN** und **TECHNISCHE DOKUMENTATION**.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere aktuellen **MAPPENKURSE** zur Vorbereitung für die Aufnahmeprüfung im BK-Grafikdesign beginnen am 27. Januar 2018.

Akademie für Kommunikation
in Baden-Württemberg

Kaiser-Joseph-Straße 168 | 79098 Freiburg | Tel: 0761/1564803-0 | www.akademie-bw.de



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr, zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Mühlheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH** 07665 7896
Bereitschaftsnummer 
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767 
- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
Auto-Telefon 0171 4519166
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Am Gansacker 9a** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 13.01.2018:
Sonnberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Sonntag, 14.01.2018:
Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Montag, 15.01.2018:
Storchen-Apotheke Gottenheim, Hauptstr. 18, 79288 Gottenheim, Tel.: 07665 - 57 17
Dienstag, 16.01.2018:
Stadt-Apotheke Breisach, Neutorstr. 2, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 2 18
Mittwoch, 17.01.2018:
Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen, Großgasse 2, 79206 Breisach Oberrimsingen, Tel.: 07664 - 40 87 14
Donnerstag, 18.01.2018:
Apotheke am Gutshof Umkirch, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Freitag, 19.01.2018:
Apotheke am Rathaus Reute, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12
Samstag, 20.01.2018:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7**
jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt
- **Tageselternverein**
Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr
- **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ... Ihre Familie braucht Unterstützung ?**
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch** 
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2, 79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.** 
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 8969200
Kirchlicher Pflegedienst
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663/8969-260
Regina Schultis
Sprechstunden nach Vereinbarung
- **Sozialstation Dreisam gGmbH**
Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege 
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 6499 5290533
■ Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache 6665+017672185227
■ Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 + 6225
■ Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 + 99445
■ Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit 5 14 79 und 940861
■ Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464
■ Bewegungstreff im Freien, 7468 oder 8397
■ Gemeinsames Kochen und Essen nach Terminabsprache 7213
■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr 0176-72185227 
- **Musikschule im Breisgau e.V.** 
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma **Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.
- **Hospizgruppe Umkirch** 
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldle“ und AWO Stützpunkt Umkirch** 
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:

Montag - Donnerstag:	8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag:	7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag:	14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch:	15.00 - 18.00 Uhr,

Bürgerbüro: Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de